

JOUEURS SUSPENDUS - SUSPENDED PLAYERS		
N°	NOM DU JOUEUR - PLAYER'S NAME	NBR. PARTIES NO. GAMES

VIS				
NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME Cool FM St-Georges				
POINTAGE - SCORE				
NO. VIS	NOMS - NAMES	C.A. / PE	POINTAGE - SCORE	
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR.
1	Adam Russo *	G		
71	77	19	07:32	1
33	Philippe Trudeau	G	X	
74	24	5	01:36(AN)	2
3	Simon Desmarais *			
71	20	25	12:36	3
5	Simon Demers			
9	Pierre-Olivier Morin			
10	Yannick Tifu			
20	David Poulin			
21	Anthony Verret			
24	Frédéric St-Denis			
25	Francis Charland			
41	Keven Cloutier			
45	Raphaël Maheux			
55	Dave Hamel *			
71	Étienne Archambault			
74	Mathieu Nadeau			
77	Jeremie Janneteau *			
79	Olivier Dallaire *			
91	Hubert Poulin *			
19	François Ouimet	X		

LOC				
NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME Pétroliers du Nord				
POINTAGE - SCORE				
NO. LOC	NOMS - NAMES	C.A. / PE	POINTAGE - SCORE	
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR.
50	Maxime Clermont	G		
33	Guillaume Bélanger-Thérien *	G	X	
4	Sasha Pokulok			
79	45	4	17:19(AN)	2
8	Charles-Olivier Roussel			
82	7	18	03:09	3
10	Giulio Scandella			
84	49	10	08:48	3
18	Marc-Olivier D'Amour *			
24	Christopher Cloutier *			
25	Jonathan Paiement *			
26	Jean-Michel Daoust			
28	Hugo Carpentier			
29	Derek Parker *			
45	Gabriel Levesque			
49	Julien Brouillette			
63	Francis Desrosiers			
79	James Desmarais			
82	Thomas Beauregard			
84	Nicolas Corbeil			
7	Steve Pelletier	X		
55	Gabriel Mailhot *	X		

JOUEURS SUSPENDUS - SUSPENDED PLAYERS		
N°	NOM DU JOUEUR - PLAYER'S NAME	NBR. PARTIES NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR.
3	A50	00:07	1	91	B2	00:02	1
24	A41	08:45	1	55	B2	00:05	1
25	A26	15:35	1	3	B2	00:07	1
91	A86	13:28	2	55	B2	03:11	3
77	A81	16:01	2	55	D2	03:11	3

PUNITIONS - PENALTIES							
AUTRES - OTHERS				MINEURES - MINORS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR.
29	B2	00:02	1	28	A86	02:36	1
55	B2	00:05	1	45	A86	05:29	1
24	B2	00:07	1	45	A83	00:00	2
24	B2	03:11	3	25	A45	06:50	2
24	D2	03:11	3	18	A44	03:29	3

ÉRIC BERTRAND		ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH		PIERRE PELLETIER	
MARTIN E LARIVIÈRE		ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH		DANY E LEBLOND	
		ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH			
		PRÉP. SÉC. / SAFETY ATTENDANT			
MAXIME CHABOT		PRÉP. BÂTONS / STICKS ATTENDANT		RAYNALD BEAUREGARD	

ÉRIC BERTRAND		ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH		PIERRE PELLETIER	
MARTIN E LARIVIÈRE		ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH		DANY E LEBLOND	
		ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH			
		PRÉP. SÉC. / SAFETY ATTENDANT			
MAXIME CHABOT		PRÉP. BÂTONS / STICKS ATTENDANT		RAYNALD BEAUREGARD	

POINTS FRANC-JEU	POINTAGE FINAL SCORE	NOM (LETTRES MOULÉES) NAME (PRINTED)	POINTAGE FINAL SCORE	POINTS FRANC-JEU																				
	3	<table border="1"> <tr><td>JUGE DE BUT / GOAL JUDGE</td><td> </td><td>MARQUEUR / SCORER</td><td>NORMAND ALBERT</td></tr> <tr><td>JUGE DE BUT / GOAL JUDGE</td><td> </td><td>JUGE DE LIGNES / LINESMAN</td><td>DAVID ROBICHAUD</td></tr> <tr><td>ANNONCEUR / ANNOUNCER</td><td>LUC ROBERT</td><td>JUGE DE LIGNES / LINESMAN</td><td>ALEX DUBUC</td></tr> <tr><td>CHRONOMÉTREUR / TIME KEEPER</td><td>MARIE-JOSÉE MORIN</td><td>ARBITRE / REFEREE</td><td>MAXIME JACQUES</td></tr> <tr><td>ARBITRE / REFEREE</td><td>ROBERT CHAMBERLAND</td><td>SIGNATURE DE L'ARBITRE / REFEREE'S SIGNATURE</td><td>X</td></tr> </table>	JUGE DE BUT / GOAL JUDGE		MARQUEUR / SCORER	NORMAND ALBERT	JUGE DE BUT / GOAL JUDGE		JUGE DE LIGNES / LINESMAN	DAVID ROBICHAUD	ANNONCEUR / ANNOUNCER	LUC ROBERT	JUGE DE LIGNES / LINESMAN	ALEX DUBUC	CHRONOMÉTREUR / TIME KEEPER	MARIE-JOSÉE MORIN	ARBITRE / REFEREE	MAXIME JACQUES	ARBITRE / REFEREE	ROBERT CHAMBERLAND	SIGNATURE DE L'ARBITRE / REFEREE'S SIGNATURE	X	4	
JUGE DE BUT / GOAL JUDGE		MARQUEUR / SCORER	NORMAND ALBERT																					
JUGE DE BUT / GOAL JUDGE		JUGE DE LIGNES / LINESMAN	DAVID ROBICHAUD																					
ANNONCEUR / ANNOUNCER	LUC ROBERT	JUGE DE LIGNES / LINESMAN	ALEX DUBUC																					
CHRONOMÉTREUR / TIME KEEPER	MARIE-JOSÉE MORIN	ARBITRE / REFEREE	MAXIME JACQUES																					
ARBITRE / REFEREE	ROBERT CHAMBERLAND	SIGNATURE DE L'ARBITRE / REFEREE'S SIGNATURE	X																					
		<table border="1"> <tr><td colspan="2">PARTIE / GAME</td><td colspan="2">SPECTATEUR / RS SPECTATORS</td></tr> <tr><td>DÉBUT / START</td><td>FIN / END</td><td colspan="2"></td></tr> <tr><td>20:08:00</td><td>22:43:00</td><td colspan="2">790</td></tr> </table>	PARTIE / GAME		SPECTATEUR / RS SPECTATORS		DÉBUT / START	FIN / END			20:08:00	22:43:00	790											
PARTIE / GAME		SPECTATEUR / RS SPECTATORS																						
DÉBUT / START	FIN / END																							
20:08:00	22:43:00	790																						